## Manuscrit Antique

## (Copie du manuscrit rapportant la puissance thérapeutique de « l'Elixir du Suédois»)

- 1) Qui en hume, s'en humecte les vertèbres cervicales, se pose un linge humide sur la tête, verra ses douleurs et ses vertiges disparaître et sa mémoire et son cerveau se fortifier.
- 2) Elles aident contre la vue trouble, suppriment rougeurs et douleurs de toutes sortes même lorsque les yeux sont enflammés et la vue trouble. Elles font également disparaître les tâches et la cataracte lorsque l'on humecte à temps les coins des yeux ou que l'on pose un linge humecté sur les yeux fermés.
- 3) Qui en humecte fréquemment et avec conscience les pustules et les exanthèmes ainsi que les croûtes dans le nez ou sur le corps sera bientôt guéri.
- 4) Qui souffre de maux de dents versera dans un peu d'eau une cuillerée remplie de ces gouttes, en fera un rinçage de bouche en conservant ce liquide dans la bouche pendant un certain temps, ou en humectera la dent douloureuse avec un chiffon. La douleur disparaîtra et l'infection sera peu à peu guérie.
- 5) Humecter les aphtes sur la langue ou les autres troubles avec les gouttes, ce qui a pour effet une quérison rapide.
- 6) Qui souffre d'une gorge enflammée ou irritée, ne pouvant que difficilement avaler les aliments et les boissons, prendra le matin, le midi et le soir des gouttes, les avalant lentement, et l'inflammation disparaîtra et l'irritation guérira.
- 7) Qui souffre de crampes d'estomac en prendra une cuillerée à soupe pleine en cas de crise.
- 8) Qui souffre de coliques en absorbera lentement trois cuillerées à soupe l'une après l'autre, et il sentira bientôt un soulagement.
- 9) Elles apaisent les ballonnements et rafraîchissent le foie, font disparaître tous les maux d'estomac et des intestins et aident à combattre la constipation.
- 10) Elles sont également un excellent remède pour l'estomac qui digère mal et ne garde pas les aliments.
- 11) Elles aident également contre les douleurs de la vésicule biliaire. Si on en prend tous les jours une cuillerée à soupe le matin et le soir, et si l'on fait des compresses imbibées de ces gouttes pendant la nuit, toutes les douleurs disparaîtront bientôt.
- 12) En cas d'hydropisie, on prendra tous les jours pendant six semaines, le matin et le soir, une cuillerée à soupe dans du vin blanc.
- 13) En cas de maux d'oreille et de bourdonnements d'oreille, on humectera un morceau d'ouate et on le place dans l'oreille. Cela est d'une grande aide et l'ouïe perdue sera retrouvée.
- 14) Lorsqu'une femme est en travail, on lui donnera trois jours de suite une cuillerée à soupe dans du vin rouge, elle fera une promenade une demi-heure après avoir bu ces gouttes, puis elle pourra prendre son petit déjeuner, mais sans boire de lait. Les gouttes ne devraient pas être prises en association avec du lait.
- 15) Dans les 14 derniers jours de la grossesse, la femme enceinte en prendra le matin et le soir une cuillerée à soupe, et son accouchement en sera facilité. Pour une expulsion plus facile du placenta, on donnera à la femme en couches toutes les deux heures une cuillerée à café jusqu'à ce que le placenta soit expulsé sans contraction.
- 16) Si, après l'accouchement, des inflammations se produisent à la montée de lait, des compresses avec des linges humectés de gouttes en auront rapidement raison.

- 17) Elles accélèrent la guérison chez les enfants souffrant de petite vérole. On donnera aux enfants des gouttes, selon leur âge, diluées dans de l'eau. Lorsque les pustules commencent à sécher, il faudra les humecter fréquemment avec les gouttes, et aucune trace de cicatrice ne restera visible.
- 18) Elles aideront les enfants et les adultes qui souffrent de vers, oui, même les vers solitaires pourront être expulsés, mais il faut veiller à doser les gouttes en fonction de l'âge de l'enfant. Nouer un linge humecté de gouttes sur le nombril et l'humecter en permanence si nécessaire.
- 19) Qui souffre de jaunisse se verra soulagé de tous ses troubles très rapidement s'il prend trois fois par jour une cuillerée à soupe de ces gouttes et se fait des compresses sur la région enflée du foie.
- 20) Elles ont raison de toutes les hémorroïdes, guérissent les reins, expulsent du corps les humeurs de l'hypochondre, rendant toute autre cure inutile, font disparaître la mélancolie et les dépressions et excitent l'appétit et la digestion.
- 21) Elles ont également raison des hémorroïdes lorsqu'on les humecte fréquemment au début ; si on boit les gouttes, surtout avant d'aller se coucher, les hémorroïdes seront ramollies par l'intérieur. A l'extérieur, on posera un petit morceau d'ouate humecté de gouttes. Cela aura pour effet de faire couler le sang superflu et de soulager la sensation de brûlure.
- 22) Si quelqu'un est évanoui, il faut lui ouvrir la bouche si nécessaire, y introduire une cuillerée à soupe de gouttes et le malade reviendra à lui.
- 23) Lorsqu'on le boit, ce remède est également efficace contre les douleurs dues à des crampes, qui disparaîtront avec le temps.
- 24) En cas de maladie des poumons, en prendre tous les jours le matin à jeun et continuer la cure pendant six semaines.
- 25) Si une femme n'a pas ses règles ou si ces dernières sont trop abondantes, elle prend ces gouttes pendant trois jours et recommencera cette cure vingt fois. Cela réduira ce qui est en trop et compensera ce qui manque.
- 26) Ce remède est également efficace contre les pertes blanches.
- 27) Qui souffre d'épilepsie doit en boire sans tarder. Le malade doit ensuite prendre seulement ce remède, car il fortifie aussi bien les nerfs malades que le corps et qu'il empêche toutes les maladies.
- 28) Elles guérissent les paralysies et font disparaître vertiges et nausées.
- 29) Elles guérissent également la rougeole.
- 30) Si quelqu'un a de la fièvre et qu'il a froid ou chaud, qu'il est en état de grande faiblesse, on lui administrera une cuillerée à soupe et le malade, à moins que d'autres médicaments n'affaiblissent son corps, reviendra à lui en peu de temps, le pouls recommencera à battre et aussi haute que soit la fièvre, le malade ira bientôt mieux.
- 31) Les gouttes guérissent également les verrues anciennes, les mains crevassées. Si une plaie est ancienne et purulente et si des excroissances de chair y ont poussé, bien laver le tout avec du vin blanc, puis y poser un chiffon humecté des gouttes. Les tumeurs et les douleurs, ainsi que les excroissances disparaîtront et la plaie commencera à se cicatriser.
- 32) Elles guérissent sans danger toutes les plaies, qu'elles soient dues à des coups ou des piqûres, lorsqu'on les humecte souvent de ces gouttes. On prend un linge, le plonge dans les gouttes, en recouvre les plaies. En peu de temps, la douleur disparaîtra, sans que des inflammations ou des infections ne surviennent, et les gouttes guériront également d'anciennes plaies dues à des blessures par coup de feu. En cas de trous, on met les gouttes dans la plaie qui n'a pas absolument besoin d'être nettoyée auparavant. En posant à répétition un linge humecté de gouttes sur la plaie, la guérison se produit en peu de temps.

- 33) Elles font disparaître toutes les cicatrises, même si elles sont très anciennes, ainsi que les coupures, lorsqu'on les humecte jusqu'à 40 fois. Toutes les plaies guéries grâce à ces gouttes ne laissent aucune cicatrice.
- 34) Elles guérissent également totalement toutes les fistules, même si elles semblent incurables, l'ancienneté de la lésion n'a aucune importance.
- 35) Elles guérissent toutes les brûlures, qu'elles proviennent du feu, de l'eau brûlante ou de la graisse, lorsqu'on humecte régulièrement les blessures avec des gouttes. Il ne se produit pas non plus de cloques, la chaleur est retirée, même des cloques purulentes guériront à la base.
- 36) Elles sont utiles contre les bosses et les taches dues à des chocs ou à des coups.
- 37) Qui ne mange pas avec appétit aura de nouveau faim.
- 38) Qui souffre d'une grande anémie retrouvera vite ses couleurs s'il prend les gouttes le matin, pendant un certain temps. Elles purifient le sang et activent sa formation et sa circulation.
- 39) On fait disparaître les douleurs rhumatismales dans les membres lorsqu'on boit le matin et le soir et qu'on pose des linges humectés de gouttes sur les parties douloureuses.
- 40) Elles guérissent les mains et les pieds gelés, même accompagnés de plaies ouvertes. Faire des compresses avec des linges humectés de gouttes aussi souvent que possible, et surtout la nuit.
- 41) Poser des compresses humectées des gouttes sur les cors et veiller à ce que les parties douloureuses soient toujours humides. Au bout de trois jours, ils tombent d'eux-mêmes, ou il est possible de les peler sans difficulté.
- 42) Elles guérissent également les morsures de chiens et d'autres animaux enragés lorsque l'on boit les gouttes, car elles guérissent et éliminent tous poisons. Recouvrir les plaies avec un linge humecté de gouttes.
- 43) En cas de peste et d'autres maladies contagieuses, il est bon d'en boire plusieurs fois par jour, car elles guérissent des bubons et les tumeurs due à la peste même lorsqu'elles se trouvent dans la gorge.
- 44) Qui dort mal la nuit prend de ces gouttes avant de se coucher. En cas d'insomnie nerveuse, poser sur la région du cœur un linge humecté de gouttes diluées.
- 45) Pour faire cesser l'ivresse d'un homme ivre, deux cuillerées à soupe de ces gouttes le remettront d'attaque sur le champ.
- 46) Qui prend tous les jours de ces gouttes, le matin et le soir, n'a pas besoin d'un autre médicament, car ceux-ci fortifient le corps, rafraîchissent les nerfs et le sang, empêchent les mains et les pieds de trembler. En bref, elles éliminent toutes les maladies. Le corps reste droit, le visage jeune et beau.